

Recommandations pour l'utilisation de votre prothèse électronique **SERVOX[®] DIGITAL**

Avant toute utilisation, veillez à recharger les accus.

Le **SERVOX[®] digital** est un appareil d'assistance vocale électronique qui permet d'acquérir une élocution agréable et compréhensible par les personnes qui n'ont plus l'usage de la parole à la suite d'un accident, d'une maladie ou d'une laryngectomie. Cet appareil peut être également utilisé par des patients provisoirement aphones à la suite d'une trachéotomie, parce qu'ils doivent ménager leurs cordes vocales ou parce qu'ils sont sous respiration artificielle.

Les patients qui maîtrisent la voix oesophagienne ou ceux porteurs d'un implant phonatoire peuvent également avoir recours au **SERVOX[®] digital** en différentes occasions : par exemple au téléphone, dans des réunions d'affaire, en cas de fatigue, de maladie ; s'ils doivent fournir un effort particulier, si les circonstances exigent une voix qui porte loin, etc.

Réglages de la voix

Le bouton supérieur (A) sert au réglage du registre de base de la voix.

Le bouton inférieur (B) permet de procéder à un réglage plus fin du registre.

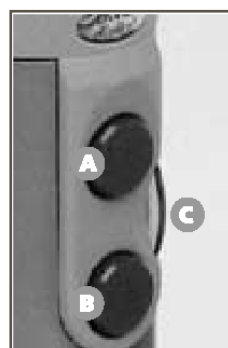
En principe, chaque utilisateur de la prothèse vocale **SERVOX[®] digital** devrait tout d'abord s'exercer à parler en n'utilisant que le bouton A. Une fois bien familiarisé avec la commande de ce bouton vocal, il devrait poursuivre les exercices avec le bouton B.



Vous pouvez actionner les boutons soit avec l'index et le majeur



... soit seulement avec le pouce



A = Bouton A
B = Bouton B
C = Molette réglage volume

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume à l'aide de la molette latérale. Celle-ci permet de régler différents modes :

a) Réglage de volumes différents affectés aux boutons A et B.

Pour régler séparément le volume d'un bouton, vous devez tout d'abord appuyer sur ce bouton (son audible). Si vous actionnez la molette par de légères impulsions vers le haut (d'un quart de tour) et si vous la maintenez dans cette position, vous augmentez le volume. Si vous actionnez la molette vers le bas (d'un quart de tour) et si vous la maintenez dans cette position, vous réduisez le volume.

N.B. Vous pouvez également régler le volume de l'appareil en vissant la calotte (le son augmente) ou en la dévissant (le son diminue). Cette action peut légèrement influencer la clarté du son.

b) Modification simultanée du volume des boutons A et B

Pour cela, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur les boutons (aucun son audible). Si vous relevez la molette vers le haut, vous augmentez le volume et si vous l'actionnez vers le bas, vous le réduisez. Appuyez ensuite sur le bouton correspondant pour contrôler le volume réglé.

Réglage du registre de base

Il est recommandé de régler le registre de base à un niveau comparable à celui de votre voix. Le registre de base des deux boutons se règle séparément. Pour modifier le registre de base, il est nécessaire de procéder comme suit :



1. Dévissez le socle de la prothèse et retirez l'accu.

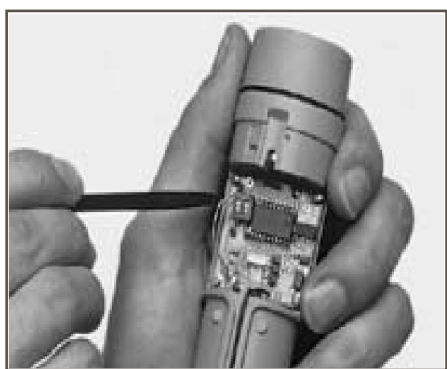


2. Tenez l'appareil par sa partie supérieure et faites glisser le manchon en titane, pour l'enlever.



3. Insérez l'accu à nouveau dans son compartiment, et revissez le socle de la prothèse.

CONSEILS



4. Réglage du bouton A :

Placez l'interrupteur 1 en position ON. En appuyant une fois sur le bouton A, vous augmentez la fréquence de 1 Hz. En appuyant une fois sur le bouton B, vous réduisez la fréquence de 1 Hz. Pour modifier la fréquence plus amplement, vous devez appuyer plusieurs fois sur le bouton par intermittence. Si vous ne relâchez pas le bouton, le registre réglé temporairement demeure au même niveau. Vérifiez dans ce cas si ce registre correspond à vos attentes.

5. Réglage du bouton B :

Placez l'interrupteur 2 en position ON. Procédez de la même façon qu'à l'étape 4.

6. Après avoir procédé aux réglages, remettez les deux interrupteurs sur la position 1 et 2.

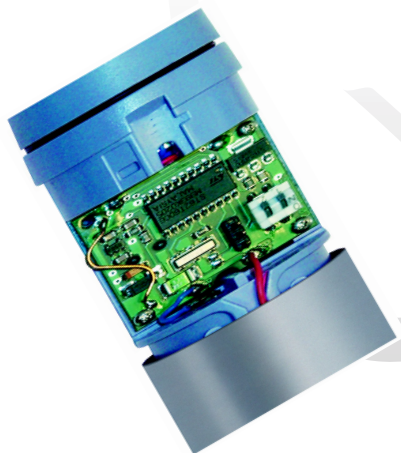
7. Après avoir réglé le registre de base souhaité, dévissez le socle de la prothèse et retirez l'accu. Faites glisser ensuite le manchon en titane, insérez l'accu et revissez bien le socle de la prothèse.

8. Pour ajuster finement la tonalité, dévissez ou vissez la calotte.

N.B. : Lors du réglage et lorsque vous essayez de parler avec le Servox, remettez **systématiquement** l'interrupteur sur sa position initiale.

Réglage fin du registre

Si le son n'est pas « clair », vissez un peu plus fort la calotte, mais tout en douceur afin de ne pas l'endommager. Pour obtenir un son pur au volume maximal, vous pouvez desserrer légèrement la calotte.



Positionnement de la prothèse électronique SERVOX® digital

La prothèse électronique SERVOX® *digital* s'applique habituellement sur le cou ou sous la mâchoire inférieure.

Parfois, à la suite par exemple d'une radiothérapie, il s'avère que les tissus cutanés sont indurés ou oedématisés (gonflés), et qu'ils ne transmettent plus ou que très peu les vibrations du SERVOX® *digital*. La voix est alors difficile.



Dans ce cas, vous avez la possibilité de changer de place l'application de la prothèse SERVOX® *digital*.

Vous pouvez par exemple l'appliquer sur la joue, ou près des lèvres.

Le Servox® *digital* est livré avec 2 calottes. Une articulation clair et l'utilisation coordonnée des touches de la prothèse électronique sont décisives pour une bonne compréhension.

Avec chaque prothèse électronique sont livrées deux calottes, l'une donnant une tonalité plus dure, l'autre une tonalité plus douce. De cette manière, la prothèse électronique s'adapte aux goûts personnels de chaque utilisateur.



Il existe une autre possibilité : l'utilisation de la sonde buccale. Cette sonde s'adapte sur la calotte de l'appareil SERVOX® *digital* et transmet les vibrations.

La sonde buccale est positionnée dans la bouche, entre les dents ou la gencive supérieure et la joue. Les vibrations sont ainsi transmises à la cavité buccale et permettent la voix.

Une bonne articulation est dans ce cas indispensable.
La sonde buccale est livrée avec l'appareil.

CONSEILS

Première utilisation

Avant de commencer à parler, familiarisez-vous avec l'appareil. Prenez-le dans une main, appliquez la membrane sur la paume de l'autre main. Appuyez d'abord sur le bouton du haut pour « sentir » l'appareil et vous habituer à sa tonalité.

Si vous voulez commencer à parler, **appliquez la membrane vibrante sur le cou**, sur toute sa surface et en appuyant légèrement. Puis vous appuyez sur le bouton du haut, ouvrez bien la bouche et dites « aaa ». Le son émis par la membrane arrive dans la bouche et devient une voix. En articulant soigneusement vous pouvez maintenant vous faire comprendre. En parlant vous constatez que l'intensité diminue peu à peu d'elle-même. C'est pour restituer le plus possible la voix naturelle. N'en tenez pas compte. A chaque fois que vous mettez l'appareil en marche, la tonalité repart sur un niveau convenable.

Respirez normalement et calmement. Il est tout à fait inutile de pousser de l'air. Si vous utilisez le SERVOX® digital, n'ayez en aucun cas recours à la voix oesophagienne. Quand vous cherchez le meilleur endroit pour appliquer l'appareil, faites-le devant une glace.

Essayez d'articuler les voyelles « a, e, i, o, u » ou de compter lentement. Vous trouverez ainsi le point d'application le plus efficace. Le magnétophone pourra vous rendre ici de grands services.

Ouvrez la bouche un peu plus grand que d'habitude pour que les voyelles soient bien audibles. Donnez les voyelles avec les lèvres, la bouche grand ouverte afin de renforcer la qualité de l'élocution.

Après les voyelles, vous vous mettez aux consonnes. Utilisez la langue, les dents et les lèvres pour rendre sonores les consonnes p, t, k. Vous forcez un peu moins pour les consonnes b, d, g.

Conseils

Ensuite vous faites des exercices avec des mots d'une syllabe en les prononçant lentement et distinctement: un, deux trois, etc. Puis vous passez aux mots de 2 syllabes: papa, demain, Paris, etc.. Et 3, 4 syllabes: février, lendemain, au revoir, cosmopolite, chemin de fer, etc.

Enchaînez après les phrases courtes : « Comment allez-vous ? ». « Bien merci. Et vous, ça va comme vous voulez ? ». Exercez-vous avec des phrases complètes et des questions: « Pouvez-vous me passer le sel ? », « Quelle heure est-il ? »,...

Le mieux c'est évidemment de parler en famille, sans gêne ni contrainte. Vous perdrez votre timidité et gagnerez en aisance. L'appareil est déconnecté si on imprime au socle une demi-rotation vers la gauche. Par exemple avant de le mettre en poche ou pour éviter un signal involontaire par pression. Le cordon vous permet de porter l'appareil au cou. Il est ainsi toujours disponible à la moindre occasion.

Conclusion :

Vous reparlerez grâce à la prothèse électronique SERVOX® digital. Il n'existe quasiment jamais d'échec à l'utilisation de cet appareil. Chaque patient doit pouvoir à nouveau s'exprimer oralement grâce à cette prothèse. En cas de difficultés initiales, n'hésitez pas à contacter votre orthophoniste qui vous aidera à recouvrer la parole. Nous sommes également à votre disposition pour vous renseigner utilement et vous aider dans l'utilisation de votre appareil.

Nous vous souhaitons une excellente réhabilitation vocale avec le SERVOX® **digital**.



Parc Athéna, Immeuble THEMA
10, rue Jane Addams
F - 14280 SAINT CONTEST

Tél : 02 31 95 11 03
Fax : 02 31 44 97 78
Email : info@ist-medical.fr